

L'HISTOIRE DE BABAR
le petit éléphant

THE STORY OF BABAR
the little elephant

DIE GESCHICHTE VOM BABAR
dem kleinen Elefanten

Text by JEAN DE BRUINHOFF
English version by NELLY RIEU

Le récitant annonce le titre du
livre et la nom des auteurs.

Der Erzähler wird den Titel des Werkes
und auch die Namen des Verfassers und
der Komponisten ankündigen. Nach einer
Pause wird die Geschichte beginnen.

Music by FRANCIS POULENC
Orchestrated by JEAN FRANÇAIX

The narrator will announce the title
of the work also the names of the Author
and the Composer. After a pause he
will commence the narration.

Récitant
Dans la grande forêt un petit éléphant
est né. Il s'appelle Babar. Sa mère
l'aime beaucoup. Pour l'endormir, elle
l'berne avec sa trompe, en chantant
tout doucement.

Erzähler
Im grossen Urwald ist ein kleiner Elefant
auf die Welt gekommen. Er heißt Babar.
Seine Mutter hat ihn sehr lieb. Mit ihrem
Rüssel wiegt sie ihn und beruhigt
ihm dann, damit er einschlafen kann.

Narrator
In the great forest a little elephant was
born. His name was Babar. His mother
loved him dearly, and used to rock him
to sleep with her trunk, singing to him
softly the while.

Très Modéré J=48

10

2 Flûtes
(et Petits Flûtes)

2 Bassons
(et Contrebassons)

2 Clarinettes en Si
(et Clarinette Basses
en Sol)

2 Bassons
(et Contrebassons)

2 Cor en Fa

2 Trompettes en Ut
(et Corne de Bœuf
et Trombones en Sol)

Trombone ténor

Tuba

Batterie

107

2 Altos soli
27

107 Solos

Violoncelles
27 Solos

Les autres

Contrebassons